

## 前言—

### 為什麼要去？

在大學生活的三年中，不分寒暑假地，我把大部分的重心放在打工上，到了大三要升大四時，才發現這三年來似乎沒有什麼特別的突破，看著身邊的同學們，有人到美國打工遊學兩三個月、有人到世界各地自助旅行，而我也一直對旅遊各國十分嚮往，決定要開始為這最後一個暑假作些計畫了。

### 土耳其？

國際事務中心提供了許多與各國交流的機會：奧地利、加拿大、中國大陸、土耳其……等等國家的姊妹校，對於不想花太多錢的我來說，是非常好的一個選擇，因為參加這些姊妹校的國際交流活動，基本上只要自付機票與生活費，學校會提供其間的食宿，算是非常經濟的一種旅行方式。最後，我選擇了土耳其，因為相較於奧地利、加拿大等國家來說，土耳其的消費水準與台灣相近，且土耳其對我來說有一股特別的吸引力，中亞交界、悠久的歷史、伊斯蘭教文化是我對土國的粗淺認知，這樣一個由多方特點所塑造出的國度令人想親身一探究竟。

### 土耳其！

#### 地理位置

土耳其處於亞洲與歐洲連接處的重要位置，控制著黑海的入口，總面積達 780576 平方公里，略小於巴基斯坦，而稍大於中國青海省。北臨黑海，南臨地中海，東南與敘利亞、伊拉克接壤，西臨愛琴海，並與希臘以及保加利亞接壤，東部與喬治亞、亞美尼亞、亞塞拜然和伊朗接壤。

土耳其的西北邊是東色雷斯（即東南歐洲），24476km<sup>2</sup>，剩餘的部分則算是小亞細亞（又稱安那托利亞）。安那托利亞半島形狀大致呈長方形，占土耳其總面積

97%。色雷斯所佔面積雖不超過 3%，卻包含土耳其人口 10%以上，其中大部分住在伊斯坦堡。色雷斯與小亞細亞被博斯普魯斯海峽、達達尼爾海峽和馬爾馬拉海分開，隔黑海與羅馬尼亞、烏克蘭、俄羅斯和喬治亞相望。土耳其大部分屬高原地形，地殼持續變動，地震頻仍。

資料來源：

<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E5%9C%9F%E8%80%B3%E5%85%B6%E5%85%B1%E5%92%8C%E5%9B%BD#.E6.AD.B7.E5.8F.B2>

### 歷史背景

現代土耳其人原為塞爾柱突厥人的一個分支，11 世紀左右由中亞一帶遷入小亞細亞，與當地人融合（見土耳其族）。1299 年，奧斯曼帝國建立，1453 年，攻陷君士坦丁堡，滅東羅馬帝國，16 世紀達到鼎盛，統治區域地跨歐、亞、非三大洲，17 世紀開始衰落。19 世紀末，奧匈帝國積極向奧斯曼帝國擴張，加劇了奧匈帝國與俄羅斯帝國在中東的爭奪。1914 年在第一次世界大戰中加入同盟國作戰，1918 年戰敗。根據《凡爾賽和約》，土耳其喪失了大片領土。1919 年凱末爾發動民族解放戰爭，1923 年 10 月 29 日成立土耳其共和國。

資料來源：

<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E5%9C%9F%E8%80%B3%E5%85%B6%E5%85%B1%E5%92%8C%E5%9B%BD#.E6.AD.B7.E5.8F.B2>

### 文化交流營\_\_阿塔圖克大學(Atatürk Üniversitesi)

阿塔圖克大學位於土耳其東部高原的最大城—埃爾祖魯姆(Erzrum)，氣候的部分早晚溫差很大（夏天時攝氏 20 至 35 度）、雨量少（14 天內只遇過一晚下了半小時的毛毛雨）、偏乾（護唇膏、乳液必備）；物價方面是與台灣差不多的，甚至還略高於台灣，尤其是在外食的部分，在餐廳一餐至少要花上兩百元台幣；特別的是在土耳其的一個月裡從沒看過一台飲水機，飲用水都要自己花錢買（1L 約 10

至20元台幣)，就連泡從台灣帶去的泡麵的熱水，也要花錢買！在民風較純樸的東部，且當地觀光較不發達，土耳其人對於特殊臉孔的亞洲人是非常好奇、充滿興趣的，在校園裡，會有土耳其學生主動問候，走在市中心街道上、參觀當地古蹟都有人跑來想找我們拍照，我們反而成爲了景點中的景點！不過夜晚的鎮上，還是有些不太友善的男性，要結伴同行比較安全。

這個交流營隊是由土耳其阿塔圖克大學所主辦，該學校邀請了十數個國家、約四十名學生參與這個營隊。同學們來自美國、巴基斯坦、喬治亞、哈薩克、亞塞拜然、約旦、波蘭、法國、馬來西亞，幾乎從早到晚都和同學們相處在一起，除了一起參與學校所準備的課程外，彼此也會相約吃飯、打球、一起散步等等，在這兩週裡，大家都很珍惜這個交流的機會。

#### 美國與紐約—Stephanie與Scott（美）

Stephanie來自美國中部的俄亥俄州，是標準的美國女孩，熱愛運動、對事事充滿了好奇心是我對他的第一印象。

一天出發去瀑布的旅程中，我與Stephanie在遊覽車上並肩而坐，而這段談話是整趟旅程中最令我印象深刻的一段之一。我們從彼此的家庭生活聊起，我對於他家中共有個四個兄弟姊妹感到驚訝；在少子化的台灣社會中，兩個孩子對於父母來說已經是很大的負擔了，四個孩子、又在消費水準更高的美國，父母的負擔應該非常大吧？原來Stephanie從上大學開始，便在星巴克打工、負擔自己的生活開銷，家裡其他的兄弟姊妹也是遵循這樣的模式。相較於台灣父母對孩子不斷的呵護，美國家長對孩子保護到一定的年紀後，便讓他們對自己負責，不但減輕父母的負擔，也讓孩子提早開始適應社會。

另外，Stephanie申請自認爲最有興趣的生物系就讀，後來因爲興趣不合，轉念語文研究，又經過一陣子的摸索後，發現自己其實對於中東文化最有興趣，才正式轉爲研究中東語言與文化；而這整個過程、從頭至尾都是Stephanie自己的選擇，這樣大的轉變對我來說實在很震驚，因爲生物在台灣是三類組的科系，語言、文

化研究則是一類組，很少人會做這樣跨領域的轉系，就算要轉系，也要經過校方重重的關卡才行。而Stephanie則說在轉系這方面，學校給予學生相大的空間，只要申請者有十足的意願，校方通常是很樂於幫助學生達成需求的；而台灣，則是要審閱在校成績或是與申請轉系的科系相關的證書、證照，但既然有轉系的需求，便是對本科系興趣不大或是念起來有困難，這樣成績怎麼會好、又怎麼會通過轉系的標準？這也是台灣在教育制度上的一大問題，還是大多以分數取向選填大學，而不是像美國是以申請的方式，事後給予學生更改的自由也不夠大。

Scott則是來自美國東部的紐約，是一位標標準準的「紐約客」，充滿了自信、以自己身為紐約人（而非美國人）感到驕傲。

Scott在土耳其的各個場合，總是用幽默、生動的言語（或說是輕蔑），用紐約與之相互比較，對於土耳其的落後甚至有些嗤之以鼻，這是我第一次親身感受到這樣強烈的文化優越感，Scott甚至模仿起土耳其人特殊的英語腔調。相較於來自美國中部、總是細心聆聽他人、認真體驗文化差異的Stephanie，Scott還是以自己的文化為出發點，似乎只對土耳其美食稍微抱有好感。

甚至是對於同樣來自美國的Stephanie，Scott仍然存在著些許歧視，或許是因為她不是來自於紐約，只是來自於美國中部一個不繁華的小城市，她不夠時尚、不夠懂得享受生活、甚至不夠「紐約」。其實我對於這些現象感到驚奇，我知道美國人很驕傲、會歧視非白人的種族，但我並不知道美國人與美國人之間其實也存在著那麼明顯的優越感，看著總是把「New York」掛在嘴邊的Scott，我能感受到他有多以自己所居住的城市為榮。



美麗的Stephanie與搞笑的Scott

### 音樂與舞蹈

土耳其是充滿著音樂與舞蹈的國度，在晚會上大家隨著音樂起舞、甚至在校外郊遊搭公車時，大家也能在顛簸的公路上唱著自己國家的傳統歌曲；相較於其他各國對於音樂、節奏感與肢體表達如此擅長，台灣學生在這方面顯得特別生疏。舉例來說，在一個由巴基斯坦主辦的晚會中，指定要各國帶來自己國家的傳統音樂與舞蹈，相較於土耳其、喬治亞、亞賽拜然等等，對於自己國家的傳統音樂、舞蹈頗為熟悉，似乎只有對我們這群台灣學生來說是個難題，台灣的傳統音樂是什麼？傳統舞蹈呢？對於音樂，我們只想得到周杰倫、張惠妹這類的流行音樂，似乎不足以代表臺灣文化。舞蹈又是個更大的難題，從小到大接觸最多的大概是健康操了。

在我們的教育中，似乎很少給予學生關於文化上的了解，我們只聚焦於該如何念書、如何考上理想的學校；反觀他國，唱歌跳舞是從小就會的事，學校的課程也會介紹本國傳統音樂與舞步。或許唱歌跳舞不屬於我們民俗性，但在這樣文化性質交流的場合，對於自己國家的傳統文化一概不知似乎不是件好事。最後，我們才想到了『原住民』，上網找了原住民的舞蹈、音樂，台灣社會對於原住民的了

解似乎只停留在他們比較弱勢這些較為負面的印象，比較少針對原住民文化多做深入的了解，其實原住民文化是比較能夠代表臺灣傳統文化的，但我們一般多只能在大型的國際場合看到原住民表演的身影，學校教育卻很少專門介紹這樣一個傳統文化，讓一般普羅大眾得以熟悉原住民文化並傳承之。



各國帶來的傳統歌舞

### 一起認識台灣

在交流營隊中，與來自不同國家的同學朝夕相處，彼此分享不同的飲食習慣、國家制度、學校教育等等，這是我第一次在同一時間接觸這麼多不同文化的洗禮。以前從不覺得台灣有什麼新奇的地方，就連五香豆干這樣普通的小零嘴，對外國人來說都是新奇無比的，有人愛上這奇特的味道，有人卻嚐了一口立刻吐掉，飲食差異這是多麼有趣的一件事。

在 International Day 時，各國用二十分鐘介紹自己的國家，當我們幾個台灣學生在討論時，才發現台灣有這麼多與眾不同、想分享給世界知道的事：地理位置、政治情勢、特殊的夜市小吃文化、大學教育等等太多太多了。其實我也好想辦一個類似的營隊，邀請一些外國國家的學生，北中南東各地的大學一起主辦，一起帶領更多的人認識這麼有趣的台灣；其實有時候，當有人問你 Where are you from? 我回答 I'm from Taiwan.時，對方對於 Taiwan 一頭霧水的時候，我會覺得有些失

落呢。

#### 自助旅行\_\_由東到西

除了兩個禮拜的文化交流營隊外，我們選擇多留兩個禮拜的時間規劃自助旅行，由東部往西部體驗土耳其不同的面貌。

0716-0717 卡帕多奇雅

0718-0719 棉堡

0719-0720 安塔利亞

0721-0722 塞爾柱 (0721 以弗索 0722 庫夏達西)

0723-0724 伊茲米爾

0724-0725 布爾薩

0726-0731 伊斯坦堡

#### 過度觀光—卡帕多奇雅(Cappadocia)

卡帕多奇雅是我們自助旅行的第一站。七千萬年前的火山爆發，大量的熔岩噴出並覆蓋在地表上，經過長期的風吹雨打，使得這片大地充滿了大自然的痕跡；卡帕多其雅是西台帝國時期的市鎮中心，後成為羅馬帝國一省，在當時是一個商業繁榮的城鎮；在君士坦丁大帝將基督教列為國教前，羅馬軍隊時常鎮壓基督徒，修道士紛紛逃難至此，他們並且發現此處的岩石易於挖鑿建屋，而這樣複雜的地表是很適合躲避羅馬軍隊的追殺，於是修道士在此定居，他們以岩洞為家、建教堂、修道院，並向下挖掘避難的地下城市，而到了今日，這些特殊的地形、歷史背景與遺留下的宗教建築吸引了世界各地的觀光客前來。

或許這些觀光客替卡帕多奇雅帶來了豐厚的觀光收入，但我看到的是處處是凹洞的山壁，分不清究竟是歷史的遺跡，還是商人為了利益而新挖鑿的洞穴旅館？據說，當地政府不只默許、更鼓勵這樣的挖鑿，因為希望能容納更多旅客、賺取更多的觀光財。除了遍地坑洞的岩山外，原本的普通住家大多改建成餐廳、紀念品店因應觀光而生的產業，又因為觀光發達，當地物價高的嚇人，餐廳價位比土耳其

其其他地方高上了兩成左右，只要跟觀光沾上邊的地方也幾乎都要收一筆門票前，把各國而來的觀光客當做待宰的羔羊狠嚙一筆。

### 夏日裡的雪山－棉堡(pamukkale)

位於土耳其西南，棉堡高 160 米，長 2700 米，富有溫泉以及石灰溶洞，泉水在富有碳酸鹽礦物的梯田裡流動；棉堡地形的形成源自於含鈣的溫泉水在流動過程中冷卻所沈積下的石灰岩層，此區共有 17 座熱溫泉，在小池邊以及盆地邊碳酸鈣慢慢沈積，鈣化成堅硬的石灰岩層。除此之外，棉堡山頂坐落著的西拉波利斯(Hierapolis)古城，古城內可見羅馬時期所遺留的神廟和浴場。

同樣列入聯合國世界保護遺產的棉堡與卡帕多奇雅的觀光火紅程度不相上下，都是得利於其特殊的地形，但觀光客對棉堡的破壞更是直接，川流不息的遊客、大量興建的溫泉旅館，使得泉水量大減，雪白的棉堡逐漸轉黃、轉黑。在出發棉堡前所做的功課，得知土耳其爲了保護棉堡以座出了新的措施，包括必須赤腳、不得游泳等等，以防止棉堡表面繼續受到傷害，但實際到了棉堡後，的確是有管理員在巡邏、勸導遊客拖鞋，但仍然看到大批的觀光客在游泳、塗抹石灰泥，也不知道是不是重新開放遊客游泳，還是遊客的私人行爲了。

在棉堡、甚至整個土耳其這樣開發中的國家，自然保護與商業考量往往在兩邊拔河，整個棉堡的收益，包括周遭的民宿、餐廳、巴士業者，大多是來自棉堡這個天然地形，究竟該以商業考量爲優先，還是自然景觀的保護？修建棉堡的工程仍然持續進行中，同時卻也出現了『人工的』碳酸石灰棚，這樣美麗且獨特的地形，是不是真的在消失中呢？





碳酸鹽沈澱的石灰華地形

### 意外的溫暖小鎮－塞爾柱(Selcuk)

其實一開始並不打算造訪著個小鎮的，觀光景點並不在塞爾柱，多在鄰近的以弗索遺跡與愛琴海的庫夏達西。塞爾柱有赫赫有名的塞爾柱土耳其人，建立廣大帝國，曾是亞細亞地區最富庶繁榮的城鎮之一，而如今的塞爾柱不過是個小城鎮，沒有太多輝煌帝國的遺跡，卻是我這這兩週走訪土耳其其中最喜愛的一個地方。

塞爾柱沒有卡帕多奇雅與棉堡那樣壯麗的地形、沒有安坦利亞令人著迷的地中海度假氣息、更沒有伊斯坦堡繁華壯麗的發展，這裡只是低矮的房舍、親切的居民、整潔的小街道，有不錯的生活機能也同時保持著清幽的環境；這也是我們走訪土耳其這麼多城市中，唯一一個我們兩個女生可以吃宵夜到晚上十點也不會感到害怕的地方。這是旅行中最放鬆的一段，不趕行程、每天起床後到陽台吃早餐，迎接一天的到來，逛逛周圍的市集，融入當地人清閒的步調。

## 伊斯蘭文化

土耳其是政教分離的回教國家，宗教與政治是彼此獨立的，相較於其他較為保守的伊斯蘭國家，土耳其是相對開放的；有趣的是，婦女穿著的保守性差異性很大，有的是全身黑、只露出一雙眼（有的甚至眼前還有一片薄紗），有的則是一般開放的歐美女性打扮也很常見。

而回教世界的宗教信仰是父襲制，個人對於宗教是沒有選擇權力的，完全依賴父親信仰何種宗教，就連身分證上也會著名個人的宗教信仰為何。但在阿塔圖克大學中遇到的年輕一輩土耳其人，似乎開始認為宗教信仰並不是如此絕對的，身分證上寫的只是一種代表而已。

在台灣時，對於宗教的了解本來就不多，何況是在台灣較不興盛的伊斯蘭教。土耳其的清真寺相較其他回教國家來說是相對開放的，較接受非伊斯蘭教者與女性，清真寺其實就好比台灣的寺廟，為數眾多，在土耳其前前後後少說參觀過數十座清真寺，拖鞋、批頭巾、穿著得體是基本的尊重。我們花了許多時間待在清真寺裡，發現除了特定時段的朝拜外，仍有許多土耳其人會待在清真寺裡好幾個小時、甚至一整天，清真寺在無形中似乎給予一股安定的力量，就連沒有特定宗教信仰的我也可以感受到，莊嚴、肅穆、虔誠的氣息。土耳其人生性樂觀、善良且樂天知命，我想這樣的民族性，伊斯蘭教與清真寺的力量應該是因素之一。



## 心得

我一直嚮往旅行、嚮往世界各地不同的文化，遲遲沒有行動總是因為顧慮著如何負擔龐大的旅費，這次靠著打工存下的錢、學校提供的管道和一顆說什麼都要行動的決心，造就了我會永生難忘的一趟旅程。

這是第一次在沒有家人的陪伴出國，和兩三位同學展開這次的自助旅行。自己訂機票、轉機、找旅館、規劃行程，旅遊書、網路都是很好的參考資料。在沒有充分的行前準備下我們做了很多冒險的決定，像是臨到機場時才找當晚下榻的旅館、接受陌生人的帶路，不過很慶幸的一切平安、順利。土耳其實在很大，我們沒有足夠的時間與經費深入探索，但我認為這次的旅程收穫卻十分豐碩。

旅行，可以遇見各式各樣的人，這樣的相遇這輩子或許就這一次機會了，噓寒問暖、微笑擁抱、閒話家常、一吐鄉愁，大家都是彼此旅行中難忘的過客；旅行，使人忘卻煩惱，有時間喘口氣、重新檢視自己的腳步、自己的定位；旅行，可以感受不同的國度所散發出的獨特氣息，走在路上映入眼簾的情景與家鄉所見如此不同、卻又十分熟悉，那些小販一樣大聲叫賣，從他們身上看得到為了生活努力的身影；那些孩子一樣閃爍著天真的眼神，從他們身上看得到對未來的期待；那些弱勢者與富強者的差異與強烈的對比，全世界都在上演。

其實土耳其比起台灣是較為落後的，除了伊斯坦堡等工商高度發展的城市外，多數的地方還是以觀光帶來的收入為主，仍然有許多的居民生活是非常困苦的。貧富差距大、政府福利政策不足，這些問題對政府來說，重要性似乎仍不及加入歐盟或解決境內庫德族文提來得重要。土耳其政府似乎對於教育規劃不多，許多落後地區的師資與校舍嚴重不足，許多土耳其人認為只要有朝一日能到伊斯坦堡這種大都市，就會有數不盡的工作機會可以賺大錢，但實際上呢？有許多青少年放棄受教機會，在伊斯坦堡的觀光景點周圍賣玉米、賣水、叫賣新奇的小玩具，或許這樣的工作對他們來說比起在家鄉是好很多的，但這可以維持長久的生計嗎？政府並未傳達給人民，教育是改面社會階級最好的方式之一這個觀念，使得真正的高階知識份子永遠壟斷著白領階級，貧富差距日益擴大。我並不是來自非常富

裕的家庭，但在土耳其的街頭巷尾，往往會看到許多令人鼻酸的畫面，十來歲的孩子不顧髒臭的彎身、半個身子都進了大垃圾桶裡，只位收幾個寶特瓶，旁邊卻是穿戴整齊的當地人與觀光客；或是老的不得了的爺爺奶奶仍然辛苦的叫賣著一個一元的麵包，不知道土耳其政府看到了嗎？或是他們根本對於這樣的情況無能為力？

另外，走出台灣，我才真正感受到英文能力的重要，雖然土耳其人英文也不是很好，但太多太多時候需要英語的溝通能力，畢竟英文才是真正的國際溝通工具，這次的旅程我觀察到的多僅是表面，有一部分的原因是因為英語的口語能力太差，心裡有好多的問題卻沒辦法提出，也無法確實回應對方，有很多與當地人、其他觀光客、甚至同房的背包客交流的機會我也無法好好把握，我覺得這是非常扼腕的一個部分，讓我下定決心一定要精進英文能力，這會使得旅行更加出色。